



Република Србија  
**КОМИСИЈА ЗА ЗАШТИТУ  
КОНКУРЕНЦИЈЕ**

Број: 6/0-02-19/2015-6

Датум: 03. фебруар 2015. године  
Београд

На основу члана 37. став 2. Закона о заштити конкуренције („Службени гласник РС“, број 51/09 и 95/13) и члана 2. став 1. тачка 6. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије за заштиту конкуренције („Службени гласник РС“ број 49/2011), Председник Комисије за заштиту конкуренције, одлучујући по пријави концентрације од 05. јануара 2015. године заведеној под бројем 6/0-02-19/2015 коју је поднело привредно друштво Vestel Ticaret Anonim Sirketi са седиштем у Турској, на адреси Levent 199, Buyukdere Cad. No. 199 34394 Sisli, Истанбул, кога заступа адвокат Маја Станковић из Београда, ул. Његошева бр. 26, дана 03. фебруара 2015. године, доноси следеће

### **РЕШЕЊЕ**

**I ОДОБРАВА СЕ** у скраћеном поступку концентрација учесника на тржишту која настаје стицањем контроле привредног друштва Vestel Ticaret Anonim Sirketi са седиштем у Турској, на адреси Levent 199, Buyukdere Cad. No. 199 34394 Sisli, Истанбул, регистрованог код Привредне коморе Истанбула под бројем 237866, над циљним пословањем маркетинга и дистрибуције беле технике привредног друштва Sharp Corporation, са седиштем у Јапану, на адреси 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Осака, у временском периоду и на територији одређеном Коначним уговором закљученим 26.09.2014. год. и Анексом истог закљученим 19.12.2014. год.

**II УТВРЂУЈЕ СЕ** да је друштво Vestel Ticaret Anonim Sirketi са седиштем у Турској, на адреси Levent 199, Buyukdere Cad. No. 199 34394 Sisli, Истанбул, у целости извршило своју обавезу плаћања накнаде за издавање овог решења дана 29. јануара 2015. године, уплатом износа од 25.000,00 евра (словима: двадесетпет хиљада евра) на девизни рачун Комисије за заштиту конкуренције отворен код Народне банке Србије, с позивом на број 6/0-02-19/2015.

### **Образложење**

Привредно друштво Vestel Ticaret Anonim Sirketi са седиштем у Турској, поднело је дана 05. 01. 2015. године преко пуномоћника пријаву концентрације која настаје стицањем контроле над циљним пословањем маркетинга и дистрибуције беле технике привредног друштва Sharp Corporation, са седиштем у Јапану, са предлогом да Комисија за заштиту конкуренције одлучи и одобри исту у скраћеном поступку. Накнада за издавање акта је уплаћена у целости. По поднетом захтеву за заштиту података у смислу чл. 45. Закона о заштити конкуренције (у даљем тексту: Закон), одлучено је посебним закључком.

Одлучујући по поднетој пријави, председник Комисије (у даљем тексту: председник или Комисија) је извршио увид у поднету пријаву и поднесак од 15. 01., 23.01. и

29.01.2015. године којима је уређена пријава, те је закључио да треба одлучити као у диспозитиву овог решења из разлога који ће даље бити образложени.

Увидом у изводе из одговарајућих регистара привредних субјеката, овде учесника концентрације, у њихове финансијске извештаје, као и у друге достављене доказе, утврђено је следеће.

Учесник концентрације Vestel Ticaret Anonim Sirketi (у даљем тексту: стицалац контроле или Vestel) регистрован је код Привредне коморе Истанбула под бројем 237866, као зависно друштво привредног друштва Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. са седиштем у Турској, које је матично друштво Vestel групе. Vestel група се бави производњом, маркетингом и дистрибуцијом електронских уређаја, беле технике, дигиталних производа и информационих технологија, са производним постројењима у Турској и Русији. Vestel је произвођач оригиналне опреме и дизајна који или производи локалне брендове својих купаца или нуди сопствене брендове као што су Finlux, Vestfrost, Techwood итд. Матични конгломерат Vestel групе је друштво Zorlu Holding A.S. са седиштем у Турској. За предметну концентрацију релевантне су активности у области циљног пословања, којима се, у оквиру конгломерата, бави само Vestel група, о чему ће више бити речи касније у тексту.

СТИЦАЛАЦ контроле нема регистровано присуство у Србији, али је присутан на тржишту Србије кроз продају својих производа или путем дистрибутера са седиштем у Хрватској и БЈР Македонији, или путем јединог купца са седиштем у Србији, друштва [...]¹, и ни на који начин не представља повезаног учесника са стицаоцем контроле. По наводима у допуни пријаве од 23.01.2015. год., предметна концентрација неће имати негативан ефекат на постојећи пословни однос са овим друштвом купцем, са којим ће наставити сарадњу као до сада.

Сва зависна друштва стицаоца контроле, над којима има непосредну или посредну, појединачну или заједничку контролу, без обзира на државу оснивања и седишта, третирају се као један учесник на тржишту у смислу члана 5. Закона.

Привредно друштво Sharp Corporation основано је и постојеће у складу са прописима Јапана. У Србији нема регистровано присуство нити поседује право гласа, акције или друге хартије од вредности у било ком друштву у Србији. На тржишту Србије присутно је кроз продају производа путем својих дистрибутера. За предметну концентрацију релевантна је продаја фрижидера и микроталасних пећница, чији је дистрибутер друштво EWE COMР d.o.o. са седиштем у Београду регистровано у Агенцији за привредне регистре Србије под матичним бројем 17333127. У предложеној концентрацији, циљно пословање маркетинга и дистрибуције беле технике привредног друштва Sharp Corporation [...]. Код дефинисања циљног пословања битне елементе представља временско и просторно одређење.

Концентрација се спроводи у неколико фаза, у складу са Коначним уговором закљученим између овде учесника концентрације дана 26.09.2014. год., Анексом закљученим 19.12.2014. год., и другим трансакционим документима, који подразумевају [...]. Коначни уговор и Анекс истог представљају правни основ за спровођење концентрације односно акт о концентрацији. Vestel стиче циљно

¹ Акт садржи заштићене податке. Заштићени подаци приказани су ознаком [...] или у распону који Комисија сматра одговарајућим начином заштите.

пословање на уговореној територији у земљама у [...], међу којима је и Србија. Стицалац контроле се обавезао да [...]. Предметна пријава концентрације и захтев за одобрење предметне концентрације који је у њој садржан, не обухвата било који захтев у погледу евентуалних рестриктивних одредби, те стога евентуалне рестриктивне одредбе у било ком од трансакционих докумената нису предмет одлучивања у овом решењу. Предметни однос, према Коначном уговору и осталим трансакционим документима, уговорен је на [...]. С обзиром да се циљно пословање „преузима“ на период који [...] Комисија је закључила да се ради о периоду довољно дугом да доведе до стварне промене контроле над циљним пословањем. Комисија је размотрила и наводе у пријави, којима се износи сумња да ли се ради о концентрацији управо из разлога временски ограниченог трајања, као и наведене случајеве из праксе Европске комисије, који се односе на концентрацију у случају заједничког улагања односно стицања заједничке контроле, из којих произлази да је осам година минимални период трајања пословног односа. Иако у случају концентрације у смислу чл. 17. ст. 1. тач. 2., Закон не одређује изричито као услов да се ради о промени/стицању контроле на дугорочној основи, појам концентрације подразумева дуготрајну промену контроле као одлучујућег утицаја на пословање. Међутим, уговори закључени на одређено време односно односи који су њима уређени, не искључују могућност да се ради о дугорочној промени контроле односно о концентрацији. У конкретном случају, временски период од [...], у ком периоду Sharp неће имати било какав утицај на пословне одлуке на уговореној територији. С друге стране, у оквиру циљног пословања, Vestel стиче све елементе нужне за успостављање стварне контроле.

Из свега наведеног произлази да предметна трансакција представља концентрацију у смислу чл. 17. ст. 1. тач. 2. Закона. Учесник на тржишту који стиче контролу има обавезу пријаве концентрације у смислу чл. 61. ст. 1. тач. 1. Закона, што је утврђено увидом у финансијске извештаје учесника концентрације. Пријава је поднета благовремено у року од 15 дана од дана закључења Анекса Коначног уговора који представља акт о концентрацији, у складу са чл. 63. ст. 1. тач. 1. Закона у вези са чл. 91. Закона о општем управном поступку („Службени лист СРЈ“, бр. 33/97 и 31/01 и „Службени гласник РС“, број 30/2010), и у складу са Уредбом о садржини и начину подношења пријаве концентрације („Службени гласник РС“, бр. 89/2009).

Релевантно тржиште одређено је у складу са чл. 6. Закона и Уредбом о критеријумима за одређивање релевантног тржишта („Службени гласник РС“, бр. 89/2009). Полазећи од својстава, намене и цене предметног скупа роба/услуга, одређено је релевантно тржиште производа у конкретном случају, уважавајући процену коју је дао подносилац пријаве. Комисија је имала у виду и ставове изнете у одлукама Европске комисије, а нарочито у предмету M.458-Elektrolux/AEG.

Кућни апарати обухватају неколико категорија производа: фрижидери, замрзивачи, апарати за припрему хране, аспиратори, микроталасне пећнице, судо машине, веш машине и машине за сушење веша. Свака од ових категорија представља посебно релевантно тржиште производа с обзиром на незаменљивост потражње као и на ограничену заменљивост набавке између различитих категорија. У оквиру сваке категорије постоје различити модели и величине, али је иста основна технологија и компоненте које се користе у производњи и који се комбинују у различите функционалне и естетске варијације како би се достигли различите перформансе и спецификације. С обзиром да не постоји битна функционална и техничка разлика и да су циљни крајњи корисници исти, нема основа за одређивање релевантног тржишта

производа у ужем смислу. Ово тим пре што су сви брендови заступљени са читавим асортиманом модела.

У Србији, стицалац контроле је присутан кроз продају фрижидера, замрзивача, веш машина, судо машина и кухињских апарата за припрему хране. Продају врши купац, друштво које не представља повезаног учесника у смислу Закона, о чему је претходно било речи. Вредност продаје у 2013. години, исказана збирно за све производе, је [...], у 2012. години [...], а у 2011. години је [...].

У погледу циљног пословања, Sharp је у Србији остварио продају фрижидера и микроталасних пећница. У 2013. и 2012. години, [...], а у 2011 години остварена је вредност продаје од [...]. Вредност продаје микроталасних пећница у 2013 и 2011 је [...], са падом на [...] у 2012. години.

Учесници концентрације немају ни производњу ни малопродају у Србији, а до „преклапања“ долази на тржишту фрижидера и микроталасних пећница.

Имајући у виду све напред наведено, за оцену ефеката предметне концентрације, релевантно тржиште производа се одређује као тржиште фрижидера и тржиште микроталасних пећница. Релевантно географско тржиште одређено је као национална територија Републике Србије, сходно чл. 6. ст. 3. у вези чл. 2. Закона.

У пријави је наведено да Vestel нема прецизне податке о појединачном тржишном учешћу за свако од утврђених релевантних тржишта, али је изнета процена да је мање од /5-10%, с обзиром да је тржишно учешће у „свеукупном сектору кућних апарата“ управо /5-10%, у односу на вредност продаје. Уз исту констатацију, тржишно учешће Sharp-а износи до /0-5%. Конкурентски брендови су Веко са процењених око /10-20%, и Midea са процењених око /5-10%. Комисија је прихватила ову процену, с обзиром да су тржишна учешћа учесника концентрације испод нивоа који изазива забринутост, како год били одређени.

Из утврђеног чињеничног стања произлази да спровођењем ове концентрације неће доћи до битне промене и/или повећања тржишног учешћа а самим тим ни до битне промене структуре утврђеног релевантног тржишта. Може се закључити да не постоји забринутост у погледу било ког критеријума за оцену дозвољености концентрације из чл. 19. Закона.

Разлози за спровођење концентрације са аспекта стицаоца контроле јесте ширење асортимана и присуства у свакој држави обухваћеној концентрацијом па тако и у Србији. С друге стране, Sharp уступа циљно пословање друштву које је специјализовано за маркетинг и дистрибуцију. По наводима у пријави, очекиване погодности за потрошаче су очување и унапређење квалитета производа и услуга, трајни учинак у складу са захтевима прописа за заштиту животне средине и други. Економски разлози трансакције нису фокусирани на Србију, тако да не постоје посебни планови за истраживања и улагања у развој за Србију.

Имајући у виду све напред наведено, као и друге наводе у пријави и допуни, закључено је да спровођење предметне концентрације неће значајно ограничити, нарушити или спречити конкуренцију на тржишту Републике Србије или његовом делу, пре свега стварањем или јачањем доминантног положаја, односно да је предметна концентрација

дозвољена у смислу чл. 19. Закона. Из тог разлога, одлучено је као у ставу првом изреке овог решења.

Одлука у ставу другом донета је применом чл. 65. ст. 5. и чл. 80. Закона о заштити конкуренције као и чл. 2. ст. 1. тач. 6. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије за заштиту конкуренције („Службени гласник РС“ бр. 49/11), а на основу оствареног прихода учесника у концентрацији и са њима повезаних учесника на тржишту у обрачунској години која претходи години у којој је дошло до концентрације.

**Поука о правном средству**

Ово решење је коначно у управном поступку.

Против овог решења може се поднети тужба Управном суду у року од 30 дана од дана достављања решења.

**ПРЕДСЕДНИК КОМИСИЈЕ**

Доц. др Милоје Обрадовић

Доставити: Пуномоћнику подносиоца пријаве  
Сектору за материјално-финансијске послове  
Архиви